ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 13 décembre 1972, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 31 mars 1971 relatif à la composition et au fonctionnement des comités d'avancement", a donné le 20 décembre 1972 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 13e december 1972 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 31 maart 1971 betreffende de samenstelling en de werking van de bevorderingscomités", heeft de 20e december 1972 het volgend advies gegeven :

Préambule,

A l'alinéa 2,la modification apportée à l'article 5 par l'arrêté royal du 26 novembre 1970 a eu pour effet d'abroger implicitement la modification qui avait été apportée antérieurement à ce même article par l'arrêté royal du 3 novembre 1964. Il n'y a donc plus lieu de viser ce dernier texte comme modifiant l'article 5 de l'arrêté royal du 7 avril 1959.

Texte .

Le projet insère le texte nouveau entre les alinéas 2 et 3 de l'article 15, § 3, de l'arrêté ministériel du 31 mars 1971. Les paragraphes 3 et 4 forment un tout avec les deux paragraphes précédents. L'insertion proposée par le projet risque de nuire à la clarté de l'ensemble. Il est donc proposé de faire du texte nouveau un § 5.

Le texte suivant est proposé pour le dispositif du projet :

"Article unique.-

L'article 15 de l'arrêté ministériel du 31 mars 1971 relatif à la composition et au fonctionnement des comités d'avancement est complété par la disposition suivante :

.../...

"§ 5. Dans le cas où un ou plusieurs officiers, qui auraient été désignés comme membre temporaire ou suppléant d'un comité d'avancement, sont dans l'impossibilité de siéger le jour de la réunion du comité, il peut être procédé à un tirage au sort supplémentaire, suivant la même procédure .

La cause de l'empêchement est notifiée directement, selon le cas, au Service Général de l'encadrement ou à la Direction supérieure du personnel de la gendarmerie".

Aanhef.

Bij het tweede lid moet worden opgemerkt dat de wijziging welke het koninklijk besluit van 26 november 1970 heeft aangebracht in artikel 5, heeft geleid tot het impliciet ongedaan maken van de wijziging welke het koninklijk besluit van 3 november 1964 daarin voordien had aangebracht. Deze laatste wijziging van artikel 5 van het koninklijk besluit van 7 april 1959 hoeft derhalve niet meer te worden vermeld.

Tekst.

Het ontwerp voegt de nieuwe tekst in tussen het tweede en het derde lid van artikel 15, § 3, van het ministerieel besluit van 31 maart 1971. De paragrafen 3 en 4 vormen één geheel met de twee vorige. De door het ontwerp voorgestelde invoeging dreigt de duidelijkheid van het geheel te schaden. Van de nieuwe tekst make men derhalve een § 5.

Voor het enige artikel van het ontwerp wordt de volgende lezing voorgesteld :

"Enig artikel.-

Artikel 15 van het ministerieel besluit van 31 maart 1971 betreffende de samenstelling en de werking van de bevorderingscomités wordt aangevuld met de volgende bepaling :

.../...

"§ 5. Wanneer een of meer officieren die als tijdelijk of plaatsvervangend lid van een bevorderingscomité aangewezen mochten zijn, op de dag waarop het comité bijeenkomt geen zitting kunnen nemen, kan volgens dezelfde procedure een bijkomende loting plaatshebben.

De reden van de verhindering moet rechtstreeks, naar gelang van het geval, aan de Algemene Dienst encadrering of aan de Hoge Directie van het personeel van de rijkswacht worden medegedeeld".

La chambre était composée de

Messieurs : G.HOLOYE, président de chambre,

G.VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,
J.MASQUELIN,

P.DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
G.ARONSTEIN,

Madame : J.TRUYENS, greffier.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : kamervoorzitter,

staatsraden,

bijzitters van de afdeling wetgeving,

Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.H.VLIEBERGH, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.H.VLIEBERGH, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.TRUYENS. G.HOLOYE.